

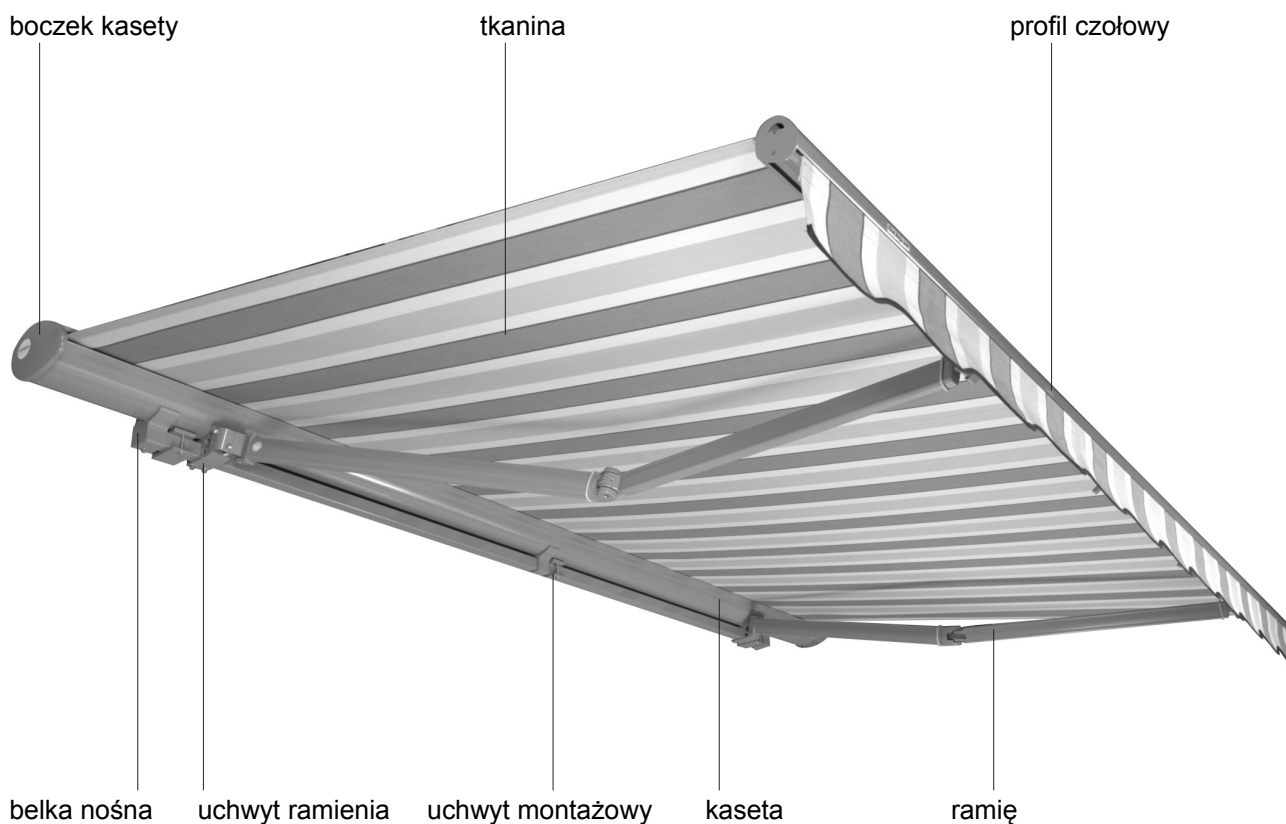

**UWAGA!**

Przed rozpakowaniem produktu przeczytaj poniższą instrukcję.

Instrukcja użytkowania i konserwacji,  
Instrukcja przemieszczania, rozpakowywania i instalowania

# Markiza Tarasowa Family EVO

- Schemat ogólny markizy



- Sterowanie:
  - Ręczne;
  - Napęd elektryczny,
  - Napęd elektryczny z awaryjnym sterowaniem ręcznym
- Dane napędu elektrycznego:
  - moc ..... W, napięcie 230V;
  - częstotliwość 50Hz;
- Rok produkcji: .....
- Nr fabryczny: .....



**DRAGON KORGUL, PROCHOWSKI SP. J.**  
Trakt Św. Wojciecha 223/225, 80-017 Gdańsk

.....  
(ostatnie dwie cyfry roku, w którym znak został umieszczony)

*EN 13561*  
**Zasłona do zastosowania zewnętrznego**  
Odporność na obciążenie wiatrem:

klasa techniczna .....

- **Spis treści**

1. Wprowadzenie
2. Instrukcja użytkowania i konserwacji
3. Instrukcja przemieszczania, rozpakowywania i instalowania

## 1. Wprowadzenie

- Niniejszy dokument zwany dalej "Instrukcją" jest integralną częścią markizy i został napisany dla zespołu monterskiego, konserwatorów i użytkowników końcowych.
- Instrukcja dodatkowa do wyrobów z napędem została dołączona do niniejszej Instrukcji i powinna być traktowana jak jej integralna część.
- Zabrania się usuwania, dodawania lub jakiegokolwiek modyfikacji stron i treści Instrukcji.
- Instrukcja musi być przechowywana i łatwo dostępna przez cały okres użytkowania markizy.
- Należy zapoznać się z Instrukcją oraz pozostałymi dołączonymi do produktu Instrukcjami w całości przed przystąpieniem do rozpakowania/montażu/użytkowania.
- Dokument sporządzono według wymagań normy PN-EN 13561:2004+A1:2008.
- Objasnienie symboli stosowanych w niniejszej instrukcji:



### Informacje i środki bezpieczeństwa

Instrukcje i ogólne uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa. Niewłaściwe użytkowanie markizy może mieć negatywny wpływ na całość konstrukcji i skutkować zmniejszeniem jej właściwości użytkowych, a co za tym idzie pogorszeniem bezpieczeństwa użytkowania.



### UWAGA!

Wykrzyknik umieszczony w trójkącie równoramiennym ma zwrócić uwagę użytkownika na ważne czynności dotyczące obsługi, konserwacji itp. Nie stosowanie się do opisanych zaleceń może skutkować wypadkiem.

### Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



#### UWAGA!

Dla zapewnienia bezpieczeństwa ważne jest zapoznanie się z niniejszą instrukcją oraz jej przestrzeganie. Instrukcja powinna być przechowywana i przekazywana przy ewentualnym odsprzedaniu markizy innemu użytkownikowi. W przypadku zagubienia lub zniszczenia Instrukcji należy niezwłocznie zgłosić się do sprzedawcy o udostępnienie kopii.



#### Informacja

- Przy pracach na dużych wysokościach należy stosować właściwe zabezpieczenia celem ochrony przed wypadkiem.
- Drabiny albo rusztowania muszą być ustawiane pewnie na stabilnym podłożu.
- Należy posiadać odpowiednie kwalifikacje do prac na wysokościach.

## 2 Instrukcja użytkowania i konserwacji

### 2.1. Instrukcja ogólna

**UWAGA!**

Ze względów bezpieczeństwa, podczas montażu, konserwacji i użytkowania markizy, proszę postępować wg poniższych zaleceń.

- Dopilnuj, aby produkt był montowany przez wykwalifikowany personel.
- Nie modyfikuj w żaden sposób konstrukcji markizy.
- Nie próbuj odłączać ramion sprężynowych, aby zapobiec ich gwałtownemu zwolnieniu.
- Nie stój pod zamontowaną markizą dopóki trwają prace konserwacyjne lub montaż.
- Stosuj się do norm i regulacji prawnych dotyczących bezpieczeństwa w pracy, kiedy przystępujesz do prac montażowych i konserwacyjnych.
- Zdejmij korbę po użyciu.
- Nie używaj otwartego ognia w pobliżu markizy.
- Używaj regulacji ręcznej w markizach zasilanych elektrycznie tylko w nagłych wypadkach.
- Nie obciążaj konstrukcji markizy.
- Zwiń markizę w obliczu zapowiadanych złych warunków pogodowych takich jak: deszcz, wiatr, śnieg lub grad.

### 2.2. Właściwe użytkowanie

Markiza została zaprojektowana by chronić przed światłem słonecznym. Jest ona dostarczona z systemem otwierająco/zamykającym, który umożliwia użytkownikowi rozwijanie i zwijanie jej w miarę potrzeb.

- W przypadku sterowania ręcznego, system złożony jest z korby i przekładni.
- Poprzez obracanie korby w obie strony markiza jest rozwijana lub zwijana.
- W przypadku markiz z ramionami składanymi, rozwijając markizę należy obracać korbą jedynie tak długo jak poszycie pozostaje naprężone. Należy nie dopuścić do całkowitego rozwinięcia poszycia i przewinięcia go od dołu rury nawojowej.
- W przypadku napędu elektrycznego, system złożony jest z silnika elektrycznego oraz przełącznika sterującego (może być to przełącznik ścienny, pilot radiowy i/lub automatyka pogodowa).

Markiza nie została zaprojektowana dla innych przeznaczeń (takich jak ochrona przed innymi czynnikami atmosferycznymi).

**UWAGA!**

W przypadku deszczu, śniegu, gradu lub wiatru, markiza musi być całkowicie zwinięta aby nie narazić jej na uszkodzenie a użytkowników na niebezpieczeństwo.

### 2.3. Informacje dotyczące produktów z zasilaniem elektrycznym

**UWAGA!**

Nie pozwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem sterującym markizą; trzymaj pilota zdalnego sterowania z dala od dzieci.

Jeśli markiza wyposażona jest w silnik elektryczny lub oświetlenie do instrukcji dołączone są:

- Schemat układu elektrycznego do użycia podczas montażu, wraz z instrukcją.
- Certyfikacja podzespołów elektrycznych dostarczonych z markizą.

**UWAGA!**

Należy dwa razy do roku kontrolować instalację pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przewodów. Nie używać jeśli niezbędna jest naprawa.

- Zawsze odłączaj zasilanie z zasilanych elektrycznie markiz przed przystąpieniem do konserwacji.
- Przełączniki powinny być umieszczone w miejscu z którego widać markizę w każdym położeniu ruchu.
- Przełączniki powinny być umieszczone z dala od ruchomych części.
- Przełączniki powinny być umieszczone na wysokościach zgodnych z przepisami dotyczącymi osób niepełnosprawnych (zazwyczaj mniej niż 1,30 m).
- W przypadku, kiedy ręczne sterowanie jest również możliwe powinno znajdować się ono na wysokości poniżej 1.80 m.
- Przechowuj przełączniki zasilania elektrycznego z dala od dzieci.
- Jeżeli przełączniki umieszczone są na zewnątrz to powinny mieć stopień ochrony minimalnie IP55.

W przypadku montażu w terenie o dużym nasileniu wiatru, narażonym na częste awarie zasilania, zalecamy zastosowanie urządzenia do ręcznej regulacji lub zastępczego źródła zasilania.

W przypadku zasłon zewnętrznych, które mogą być uruchomione z miejsca poza zasięgiem widzenia wyrobu, użytkownik powinien podjąć odpowiednie środki organizacyjne zapobiegające uruchomieniu zasłony podczas prowadzonych w pobliżu czynności remontowo-konserwacyjnych, takich jak np: czyszczenie okien lub ścian.

**Informacje**

Tkanina poszyciowa w trakcie eksploatacji przy różnej wilgotności i temperaturze zmienia nieco swoje gabaryty. Może to powodować konieczność skorygowania nastawy wyłączników krańcowych szczególnie w przypadku markiz z kasetą. Jest to czynność obsługowa i nie jest podstawą do reklamacji.

W celu kontroli lub konserwacji części elektrycznych zasłona zewnętrzna powinna być w bezpieczny sposób odłączona od źródła zasilania energią.

Zabroniona jest modyfikacja lub zmiana konfiguracji osprzętu elektrycznego.

Emisja hałasu generowanego przez markizę nie przekracza 70dB.

**2.4. Konserwacja markizy****2.4.1. Konserwacja planowa tkaniny**

Odłącz zasilanie.

Czyszczenie tkaniny zależy od typu tkaniny; jako generalną zasadę zalecamy używanie odkurzacza, wilgotnej gąbki i środków pielęgnacyjnych zalecanych przez producenta. Aby bezpiecznie czyścić markizę nie używaj drabin ani rusztowań. Jeśli zajdzie potrzeba używaj zwijanych węży ogrodowych oraz uchwytów do twoich narzędzi (odkurzaczy, gąbek na uchwytach, itp.). Przed ponownym zwinięciem markizy zaczekaj dopóki tkanina zupełnie nie wyschnie. Oceń wzrokowo tkaninę przynajmniej dwa razy w roku. Więcej informacji dotyczących tkaniny znajduje się w specyfikacji oraz u producenta.

**UWAGA!**

Nie używaj rozpuszczalników, amoniaku lub innych środków chemicznych.

**2.4.2. Konserwacja planowa konstrukcji**

Planowa konserwacja zawiera następujące czynności:

- Cyklicznie sprawdzaj czy śruby i nakrętki są odpowiednio dokręcone.
- Cyklicznie sprawdzaj czy uchwyt ścienny trzyma mocno.
- Smaruj ruchome części smarem silikonowym.
- Cyklicznie dokonuj przeglądu okablowania elektrycznego.
- Cyklicznie sprawdzaj czy na markizie lub w jej elementach nie zalegają liście, śnieg czy inne zabrudzenia mogące obciążać lub blokować markizę.
- Cyklicznie sprawdzaj położenie gumowych pierścieni ochronnych na ramionach tak aby zapobiegały otarciom ramion.

### 2.4.3. Konserwacja ponadplanowa konstrukcji

Tylko wykwalifikowany personel powinien dokonywać ponadplanowej konserwacji (takiej jak wymiana elementów lub tkaniny itp.), jeżeli jest to wymagane.

### 2.5. Demontaż i wywóz

Demontaż markizy musi być dokonany przez wykwalifikowany personel. Markiza nie zawiera niebezpiecznych komponentów. Skontaktuj się ze specjalistyczną firmą wywożącą odpady lub lokalną agencją odpowiedzialną za publiczne wysypiska śmieci w celu wywiezienia elementów markizy.

### 2.6. Istotne informacje i ostrzeżenia

**UWAGA!**

Zwiń markizę w razie zapowiadanych złych warunków pogodowych takich jak mróz, opady śniegu, deszczu lub gradu.

**UWAGA!**

Uruchamianie w warunkach mrozu może spowodować uszkodzenie markizy.

**Informacje**

Możliwe jest ugięcie tkaniny. Jeśli tkanina nie opada na ramiona, nie jest to podstawą reklamacji. W okolicach szwów i na brzegach poszycia mogą powstawać fałdy i zagniecenia – jest to naturalne zjawisko.

**UWAGA!**

W przypadku stwierdzenia usterki, należy zaprzestać dalszej eksploatacji i niezwłocznie skontaktować się z firmą instalacyjną.

**Informacje**

Elementy wykonane ze stali nierdzewnej w przypadku wystawienia na działanie warunków zewnętrznych mogą w ograniczony sposób korodować.

**Informacje**

Zwinięcie poszycia markizy w nieprawidłowy sposób (od dołu rury nawojowej) może spowodować uszkodzenie poszycia oraz konstrukcji markizy.

**Informacje**

W różnych partiach produkcyjnych odcień tkaniny może się nieco różnić.

**UWAGA!**

- Zabrania się zawieszania, doczepiania lub umieszczania czegokolwiek na markizie.
- Zabrania się ingerowania w konstrukcję markizy.
- Zabrania się przeprowadzania regulacji lub napraw przez nieuprawnione osoby.

**UWAGA!**

Zabrania się montowania markiz z napędem elektrycznym w miejscach zagrożonych wybuchem lub o wysokiej ilości substancji palnych w powietrzu.

**UWAGA!**

Przy kącie pochylenia markizy mniejszym niż 14° konieczne jest całkowite zwiniecie markizy nawet w przypadku niewielkiego deszczu, gdyż grozi to uszkodzeniem konstrukcji markizy.

**Informacje**

Tkanina poszyciowa w markizach tarasowych jest węższa od całkowitej szerokości konstrukcji w zależności od użytego rodzaju napędu od 10 do 15 cm.

Nie należy wyrzucać elementów elektrycznych do kosza na śmieci.  
Należy je oddać do punktu utylizacji urządzeń elektrycznych.



### 3. Instrukcja przemieszczania, rozpakowywania i instalowania

#### 3.1. Zakres dostawy

- 1x Markiza typu: Family EVO,
- Uchwyty montażowe zamówionego typu (ścienne, sufitowe lub krokwiowe) w ilości zgodnej z tabelą:

Wymiary (cm)	Szer.: 220 - 365	Szer.: 366 - 480	Szer.: 481 - 600
Wysięg: 150 - 200	2	3	3
Wysięg: 250 - 350	2	3	4

- 1x Instrukcja użytkowania i konserwacji, Instrukcja przemieszczania, rozpakowywania i instalowania,
- 1x Instrukcja podłączenia i regulacji napędu elektrycznego (tylko dla markiz z napędem el.),
- 1x Instrukcja automatyki pogodowej (tylko dla markiz z automatyką pogodową),
- 1x Instrukcja pilota zdalnego sterowania (tylko dla markiz z pilotem zdalnego sterowania),
- 1x Korba (dla markizy z napędem ręcznym lub elektrycznym typu NHK),
- 1x Kabel do przebiegu próbnego lub do programowania (tylko gdy został zamówiony),
- 1x Protokół przekazania markiz/Gwarancja.

#### 3.2. Uwagi ogólne



##### Informacja

Markiza jest dostarczana bez materiałów montażowych. Elementy składowe markizy odpowiadają właściwym wymaganiom i zasadom z zakresu techniki. Zmiany w konstrukcji są możliwe tylko za zgodą firmy DRAGON, Korgul, Prochowski Sp. J. Ingerencja w konstrukcję markizy bez pisemnej zgody producenta skutkuje utratą gwarancji.



##### UWAGA!

Montaż całego systemu powinien być przeprowadzony przez wyspecjalizowany zespół monterski. Zależnie od miejsca zamontowania należy zastosować odpowiedni sposób montażu markizy. Wybór właściwych materiałów montażowych musi uwzględniać podłoże na jakim zostanie przeprowadzony montaż. Za prawidłowy montaż i dobór środków montażowych odpowiada zespół monterski.

#### 3.3. Obsługa, transport, rozpakowywanie i przechowywanie

Markiza jest zapakowana w taki sposób by mogła być dostarczona bez uszkodzeń. Podczas załadunku i rozładunku markizy należy zwrócić uwagę by nie umieszczać jej na nierównej powierzchni, która mogłaby zniszczyć konstrukcję, tkaninę lub opakowanie. Polecamy, aby markiza była przenoszona przez dwie osoby tak, aby zapewnić lepszą manewrowość i nie ciągnąć opakowania po podłożu. Podczas rozpakowywania produktu proszę zachować szczególną ostrożność by nie zniszczyć tkaniny.



##### UWAGA!

Nie usuwaj opasek blokujących ze sprężynowych ramion wcześniej niż wskazano to w niniejszej instrukcji.

Jeżeli markiza jest przechowywana dłuższy czas przed jej montażem zalecamy:

- Magazynować markizę w zacienionym miejscu.
- Chronić markizę przed wilgocią i dużymi skokami temperatury.
- Chronić markizę przed wstrząsami i/lub obciążeniami.

### 3.4. Montaż konstrukcji markizy

**UWAGA!**

Markiza musi być instalowana przez wykwalifikowany personel.

Montaż musi być zgodny ze standardami bezpieczeństwa w pracy a w szczególności z przepisami BHP. Używaj rusztowań lub drabin spełniających odpowiednie standardy i będące w dobrym stanie technicznym. Jeśli markiza nie jest instalowana na parterze lecz na wyższych piętrach, zalecamy by przestrzeń poniżej była wydzielona i zabezpieczona. Nie dokonuj zmian w budowie markizy lub jej konfiguracji.

### 3.5. Kwalifikacje zespołu monterskiego

- Przestrzega zasad BHP.
- Posiada kwalifikacje i doświadczenie w korzystaniu z drabin i rusztowań.
- Zabezpiecza transport i składowanie markizy.
- Ma doświadczenie w posługiwaniu się narzędziami i urządzeniami.
- Posiada świadectwa dopuszczenia i stosowania dla materiałów mocujących w istniejącej materii budowlanej.
- Posiada przeszkolenie monterskie w firmie Dragon Sp. J. (zalecane).
- Poucza i instruuje użytkownika ostatecznego przed oddaniem markizy do użytkowania.
- Przekazuje wszystkie Instrukcje oraz dokument Protokół przekazania markiz/Gwarancja użytkownikowi ostatecznemu.

**Informacja**

Montaż markizy, regulację oraz sprawdzenie jej prawidłowego funkcjonowania może wykonywać wyłącznie przeszkolony zespół monterski. Firma monterska jest odpowiedzialna za prawidłowe zamontowanie (przy użyciu kotew odpowiednich dla danego podłoża) i wyregulowanie markizy oraz jej przetestowanie.

### 3.6. Zamocowanie i wciąganie na linach

Jeśli markiza musi zostać podciągnięta na dużą wysokość przy pomocy lin należy:

- Wyciągnąć ją z opakowania.
- Pewnie zamocować markizę na linach, tak by uniemożliwić jej samoistne uwolnienie.
- Należy w czasie wciągania markizy zachować jej poziome położenie.

### 3.7. Niezbędne narzędzia

- drabina/rusztowanie,
- poziomica,
- sznur do podnoszenia,
- taśma miernicza,
- wiertarka udarowa i wiertła (zależnie od podłoża montażowego),
- klucz sześciokątny (imbus 3mm, 6mm),
- klucz płaski/klucz oczkowy (SW10),
- klucz nasadowy przedłużany (SW13),
- narzędzia odpowiednie do wybranej metody montażu (rodzaju kotew itp).



### 3.8. Kolejność montażu

**Informacja**

Montażu lub regulacji markizy może podejmować się tylko odpowiednio przeszkolony zespół monterski.

- 3.8.1. Sprawdzić prawidłowość zakresu dostawy.
- 3.8.2. Odznaczyć i przymocować uchwyty montażowe.
- 3.8.3. Doprowadzić przewody elektryczne (w przypadku gdy został zamówiony silnik elektryczny).
- 3.8.4. Umieścić markizę w uchwytach i zabezpieczyć.
- 3.8.5. Ustawić kąt nachylenia markizy.
- 3.8.6. Wyregulować mocownik profilu czołowego.
- 3.8.7. Podłączyć silnik markizy do zasilania (w przypadku gdy został zamówiony silnik elektryczny).
- 3.8.8. Zastosowanie korby do markizy (dotyczy tylko markizy z napędem ręcznym lub NHK).
- 3.8.9. Skontrolować markizę po montażu.
- 3.8.10. Pouczyć i poinstruować użytkownika ostatecznego przed oddaniem markizy do użytkowania.
- 3.8.11. Przekazać wszystkie Instrukcje oraz dokument Protokół przekazania markiz/Gwarancja użytkownikowi ostatecznemu i oddać markizę do użytkowania.

#### 3.8.1. Sprawdzić prawidłowość zakresu dostawy

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić:

- Czy zgadzają się: typ markizy, kolor i wzór tkaniny, kolor konstrukcji, rodzaj napędu (korba/silnik), strona zamocowania napędu oraz pozostałe cechy produktu.
- Liczbę i prawidłowość dostarczonych części.

### 3.8.2. Odznaczyć i zamocować uchwyty montażowe



#### UWAGA!

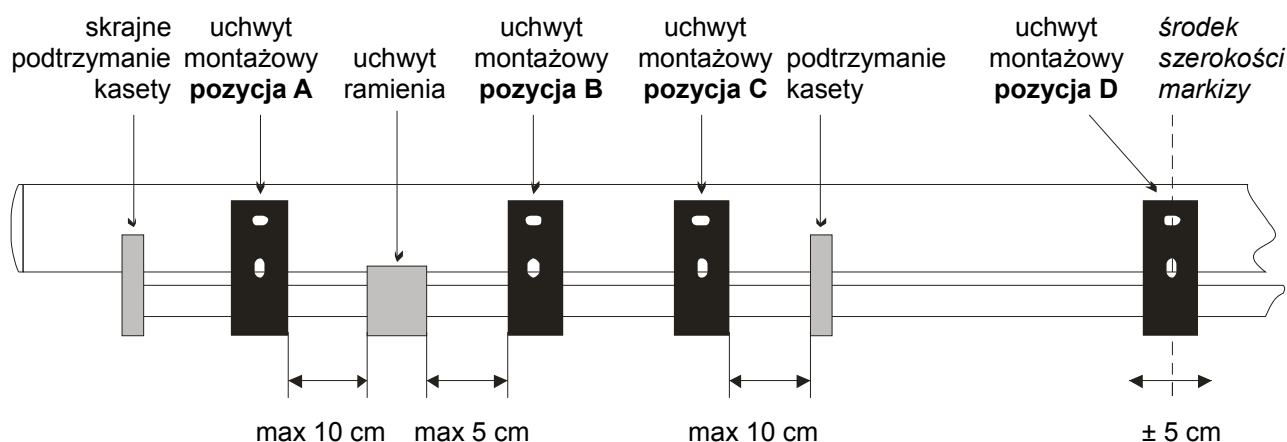
Celem uniknięcia zagrożeń związanych z ruchomymi częściami markizy należy mocować markizę na takiej wysokości aby po jej rozwinięciu najniższa ruchoma część znajdowała się co najmniej 220 cm od podłoża.

Markiza dostarczana jest z uchwytem umożliwiającym montaż do ściany, do sufitu lub do krokwi – zgodnie z zamówieniem.

Rodzaj montażu	Uchwyt montażowy	Schemat montażu
Ścienney		
Sufitowy		
Krokwiowy (uchwyt ścienny + adapter)		

Markiza spełnia określoną klasę wiatrową tylko wtedy, gdy zostanie zamontowana zgodnie z zaleceniami producenta, na właściwym rodzaju uchwytem montażowych z uwzględnieniem właściwych kotew montażowych, na właściwym podłożu. Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić czy podłoże nadaje się do montażu – w przypadku gdy zostanie stwierdzona słabsza wytrzymałość podłoża należy zamówić odpowiednio większą ilość uchwytów montażowych (ilość dostarczaną w standardzie przewidziano dla podłoża o wytrzymałości betonu klasy C20/25).

- Odznaczyć umiejscowienie uchwytów na podłożu a następnie wywiercić otwory (umiejscowienie uchwytów przedstawia poniższy schemat i opis:



**2 Uchwyty** - oba należy umieścić w odległości nie większej niż 10 cm od zewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja A**), symetrycznie po obu stronach markizy. Jeśli pomiędzy uchwytem ramienia a skrajnym podtrzymaniem kasety nie ma dostatecznego miejsca, uchwyty należy umieścić nie dalej niż 5 cm od wewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja B**), symetrycznie po obu stronach markizy.

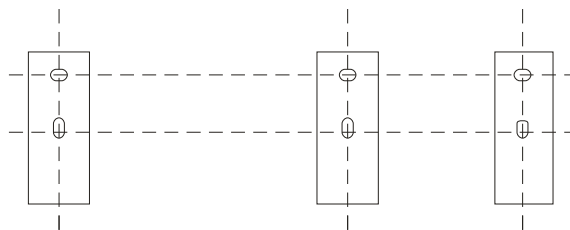
**3 Uchwyty** (również jeśli zamówiono dodatkowy) - dwa uchwyty należy umieścić w odległości nie większej niż 10 cm od zewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja A**), symetrycznie po obu stronach markizy. Jeśli pomiędzy uchwytem ramienia a skrajnym podtrzymaniem kasety nie ma dostatecznego miejsca, uchwyty należy umieścić nie dalej niż 5 cm od wewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja B**), symetrycznie po obu stronach markizy. Jeden uchwyt należy umieścić po środku szerokości markizy (**pozycja D**) z tolerancją do 5 cm. W przypadku kiedy podtrzymanie kasety znajduje się po środku, należy umieścić uchwyt jak w **pozycji C** – tzn. obok podtrzymania kasety (max. 10 cm).

**4 Uchwyty** (również jeśli zamówiono dodatkowe) - dwa uchwyty należy umieścić w odległości nie większej niż 10 cm od zewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja A**), symetrycznie po obu stronach markizy. Jeśli pomiędzy uchwytem ramienia skrajnym a podtrzymaniem kasety nie ma dostatecznego miejsca, uchwyt należy umieścić nie dalej niż 5 cm od wewnętrznej krawędzi uchwyty ramienia (**pozycja B**), symetrycznie po obu stronach markizy. Pozostałe dwa uchwyty należy umieścić w odległości nie większej niż 10 cm od zewnętrznej krawędzi podtrzymania kasety (**pozycja C**), symetrycznie po obu stronach markizy.

**5 uchwytów** (tylko jeśli zamówiono dodatkowe) - dodatkowy uchwyt należy umieścić po środku szerokości markizy (**pozycja D**) z tolerancją do 5 cm, w przypadku kiedy podtrzymanie kasety znajduje się po środku, należy umieścić uchwyt jak w **pozycji C** – tzn. obok podtrzymania kasety (max. 10 cm).

**Kolejne uchwyty** - należy rozmieścić symetrycznie biorąc pod uwagę fakt, że największe obciążenia belki nośnej występują w okolicy uchwytów ramion.

- Otwory przygotować tak by zachowywały poziom i pion oraz znajdowały się na jednej płaszczyźnie.
- Uchwyty montażowe zamontować za pomocą odpowiednich elementów mocujących. Dla podłoża wykonanego z betonu C20/25 przewidziano zastosowanie atestowanych kotew M12.



#### Dane wytrzymałościowe:

Dopuszczalne obciążenie na rozciąganie:

F (kN)  $\geq$  C20/25: 5,70

Dopuszczenie w strefach ściskanych betonu:

F (kN)  $\geq$  C20/25: 6,50

Dozwolony moment zginający:

M (Nm): 28,3

Pozostałe parametry jak dla odpowiednika kotwy W-FA serii 904 112 firmy WURTH.

W przypadku montażu krokwiowego należy użyć śrub odpowiednich do materiału z którego wykonano krokwie.



#### Informacja

Przy doborze środków montażowych należy brać pod uwagę, iż dopuszczalne obciążenie działające na markizę w klasie odporności wiatrowej 1 wynosi: 75N/m<sup>2</sup>; zaś w klasie 2 wynosi 100N/m<sup>2</sup>. Dodatkowo należy brać pod uwagę ciężar markizy.

#### 3.8.3. Doprowadzić przewody elektryczne (w przypadku gdy został zamówiony silnik elektryczny)

- Wywiercić w ścianie przepust dla przewodu doprowadzającego zasilanie. Doprowadzenie zasilania do zespołu napędowego powinno być przygotowane zgodnie z odnośnymi przepisami.

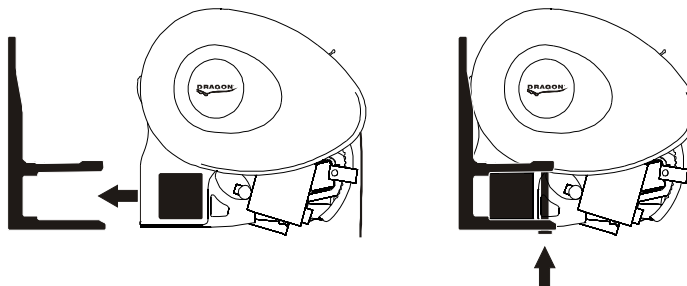
### 3.8.4. Umieścić markizę w uchwytach i zabezpieczyć



#### Informacja

Markiza jest przedmiotem ciężkim i nieporęcznym, upewnij się, że ilość osób umieszczających markizę w uchwytach jest wystarczająca dla markizy o danej wadze i rozmiarach.

- Umieścić markizę w przygotowanych uchwytach montażowych wsuwając belkę nośną w otwór uchwyty.
- Zabezpieczyć markizę w uchwytach montażowych przy pomocy załączonych śrub M8.



### 3.8.5. Ustawić kąt nachylenia markizy

Dokonaj regulacji kąta pochylenia markizy tak, aby minimalna wysokość od podłoża nie była mniejsza niż 220 cm.



#### Informacja

Przy kącie pochylenia markizy mniejszym niż 14° konieczne jest bezwzględne zwiniecie markizy w przypadku deszczu gdyż grozi to uszkodzeniem konstrukcji markizy.



#### UWAGA!

Ramiona markizy są pod dużym naprężeniem; istnieje niebezpieczeństwo wypadku. Należy zachować ostrożność.



#### UWAGA!

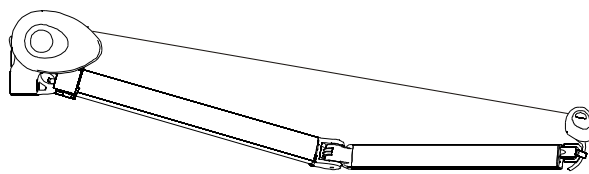
Ustawienie kąta regulować stopniowo na wszystkich ramionach, tak by nie doprowadzić do znacznych różnic ustawienia na różnych ramionach.



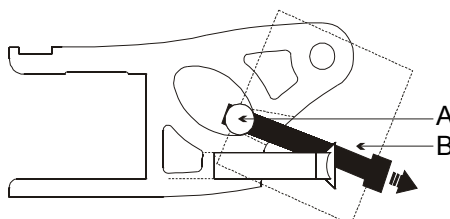
#### Informacja

Należy przeprowadzić niżej wymienione prace przy wszystkich ramionach. Prace powinny wykonywać dwie osoby.

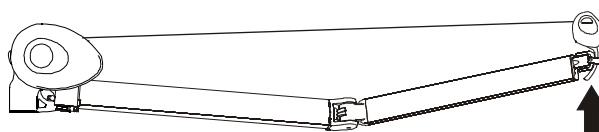
- Rozwinąć markizę do końca tak by tkanina pozostała nadal naprężona.



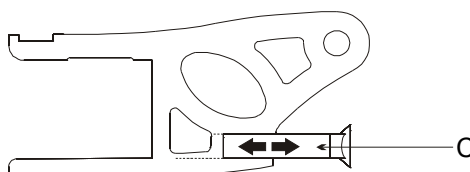
- Poluzować śrubę B, nie dalej niż do momentu gdy schowa się wewnątrz walca A (nie wykręcać śruby B dalej niż przedstawiono to na rysunku).



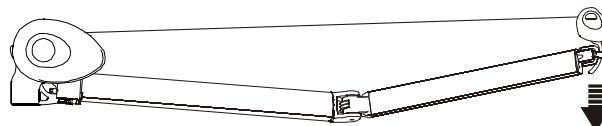
- Osoba "1" – unieść ramię tak by uchwyt ramienia nie dociskał śruby C, utrzymywać w takiej pozycji.



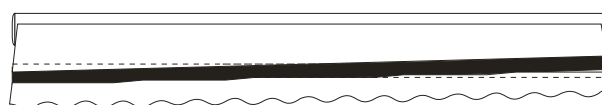
- Osoba "2" – wkręcając lub wykręcając śrubę C ustawić nowe położenie (nie wykręcać śruby bardziej niż na 3,7 cm).



- Osoba "1" – opuścić ramię, podtrzymując je cały czas, powoli oprzeć uchwyt ramienia na śrubie C.



- Osoba "1" – w momencie gdy ustawiono kąt na wszystkich ramionach należy sprawdzić czy profil czołowy zachowuje poziom. Jeśli nie, należy poprawić regulację ramion tak by wyrównać profil czołowy.

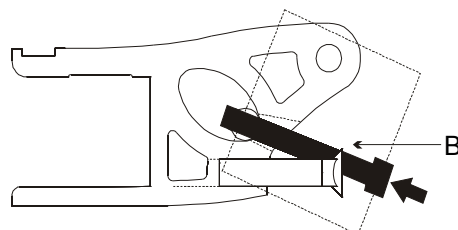


ŹLE



DOBRZE

- Osoba "2" – jeśli uzyskano zamierzony kąt, należy wkręcić do oporu śrubę B we wszystkich ramionach, które były regulowane.



- Po zmianie kąta nachylenia ramion, profil czołowy wymaga regulacji. Opis regulacji profilu czołowego poniżej.


**Informacja**

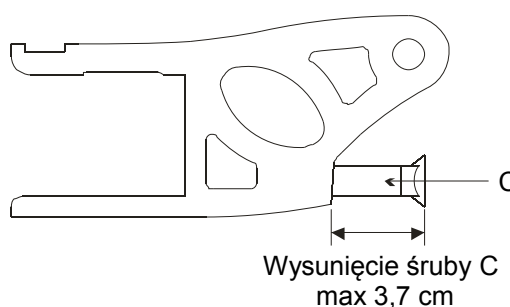
Aby zminimalizować zjawisko gromadzenia się wody na poszyciu w czasie deszczu należy ustawić kąt nachylenia (przy całkowicie wysuniętej markizie) na minimum 14°. Gromadząca się woda mogłaby doprowadzić do uszkodzenia markizy jak również stanowić zagrożenie dla osób. Markiza jest produktem przeznaczonym do osłony przed słońcem – można ją użytkować tylko podczas lekkich i krótkich opadów tak by woda swobodnie spływała nie stanowiąc dodatkowego obciążenia dla konstrukcji.

**3.8.6. Wyregulować mocownik profilu czołowego**

**Informacja**

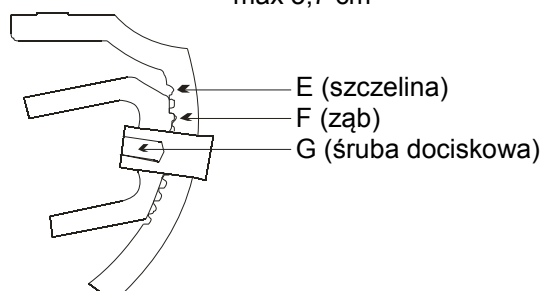
Po zmianie kąta nachylenia ramion należy dostosować ustawienie profilu czołowego. Nieodpowiednie ustawienie profilu czołowego może doprowadzić do uszkodzenia konstrukcji lub wypadku.

- Zmierzyć długość widocznej części śruby C w uchwycie ramienia.

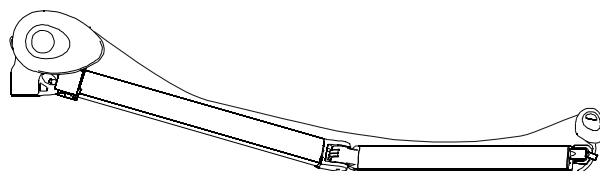


- Sprawdzić ustawienie profilu czołowego korzystając z tabeli poniżej

Szczelina E	Wysunięcie śruby C
1 (górna)	3,7 – 3,39 cm
2	3,39 – 3,08 cm
3	3,08 – 2,77 cm
4	2,77 – 2,46 cm
5	2,46 – 2,14 cm
6	2,14 – 1,83 cm
7	1,83 – 1,52 cm
8	1,52 – 1,21 cm
9	1,21 cm – 0,9 cm
10,11	Nie są używane



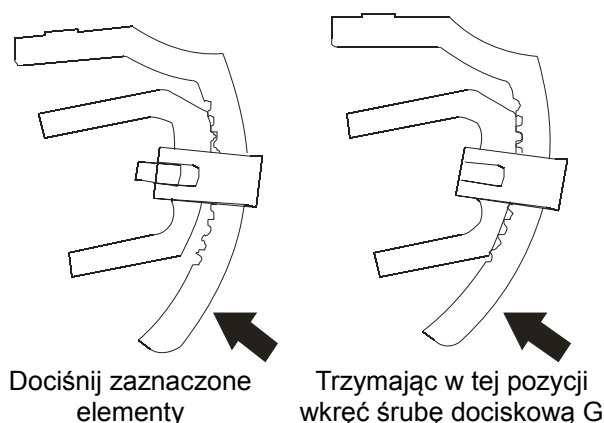
- Dokonać regulacji tak by doprowadzić do zgodności z powyższą tabelą.
- Rozwinąć poszycie do momentu aż opadnie na ramiona (przy napędzie elektrycznym by to zrobić należy zmienić ustawienia krańcowe silnika zgodnie z instrukcją napędu elektrycznego).



Tkanina opada swobodnie

- Wykręcić śruby dociskowe G przy wszystkich ramionach.
- Przestawić pochylenie tak by ząb F każdego z ramion był oparty w tej samej szczeliny E.
- Upewnić się czy zęby F są dobrze wpasowane w szczeliny E.

- Dokręcić wszystkie śruby dociskowe G we wszystkich ramionach. Podczas wkręcania dociskać do siebie elementy zgodnie z rysunkiem.



- Naprężyć tkaninę i sprawdzić czy profil czołowy został prawidłowo ustawiony (jeśli tak to w przypadku markizy z napędem należy ponownie zmienić ustawienia krańcowe silnika zgodnie z instrukcją napędu elektrycznego).

### 3.8.7. Podłączyć silnik markizy do zasilania (w przypadku gdy został zamówiony silnik elektryczny)



#### UWAGA!

Podłączenia elektryczne mogą być wykonywane tylko przez osoby posiadające uprawnienia SEP. Połączeń elektrycznych dokonuje się zgodnie z załączonym schematem ideowym połączeń zgodnie z instrukcją napędu elektrycznego. Markiza może zostać podłączona do prądu, jeżeli dane na tabliczce znamionowej zgadzają się z parametrami źródła zasilania.

Przy układaniu kabla zasilającego silnik należy zwrócić uwagę, aby kabel nie był zagięty i aby na drodze jego układania nie było żadnych ostrych krawędzi, mogących doprowadzić do uszkodzenia. Przełącznik powinien być prawidłowo zamontowany na wysokości 125 cm. Przełącznik musi być zainstalowany w miejscu z którego użytkownik widzi markizę w całym jej zakresie ruchu. Zastosowany przełącznik musi być przeznaczony przez producenta do sterowania markizami. Ograniczenia krańcowe wysuwania i chowania markizy są fabrycznie ustawione. Po dokonaniu zmian tych ustawień należy je zapisać zgodnie z instrukcją programowania, dołączoną do opisu silnika.

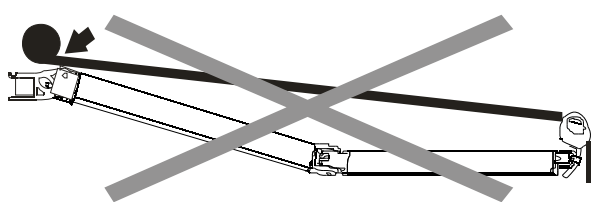
- Zmiana położenia krańcowych silnika.

Ażeby dokonać zmian w zaprogramowanych ustawieniach krańcowych silnika markizy należy postępować zgodnie z instrukcją do danego typu silnika.

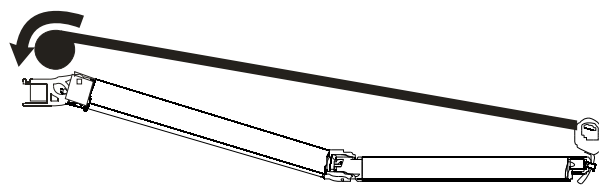
W razie przetarcia lub uszkodzenia przewodu zasilającego, nie należy użytkować markizy oraz wezwać pracownika serwisu.

### 3.8.8. Zastosowanie korbki do markizy (dotyczy tylko markizy z napędem ręcznym lub NHK)

- Zaczepić korbkę w uchwycie napędu markizy. Kręcenie korbką powoduje zwijanie i rozwijanie markizy.
- Tkanina powinna być nawinięta z odpowiedniej (od góry) strony rury nawojowej. Zwijanie poszycia w odwrotny sposób może doprowadzić do uszkodzenia tkaniny i konstrukcji markizy.



ŹLE



DOBRCZE



### 3.8.9. Skontrolować markizę po montażu

Kiedy montaż jest zakończony dokonaj kontroli pracy markizy oceniając:

- Działanie (ręczne lub elektryczne).
- Stabilność.
- Ograniczenia zatrzymania.

### 3.8.10. Pouczyć i poinstruować użytkownika ostatecznego przed oddaniem markizy do użytkowania

Zespół monterski jest odpowiedzialny za ustne przeszkolenie użytkownika ostatecznego. Powinien on zostać wszechstronnie poinstruowany pod kątem zagadnień obsługi, bezpieczeństwa i użytkowania urządzenia.

### 3.8.11. Przekazać wszystkie Instrukcje oraz dokument Protokół przekazania markiz/Gwarancja użytkownikowi ostatecznemu i oddać markizę do użytkowania

Po prawidłowo przeprowadzonym montażu odpowiedzialna osoba z zespołu monterskiego podpisuje Protokół przekazania markiz/Gwarancja. Jest również odpowiedzialna za określenie ostatecznej klasy wiatrowej markizy po zamontowaniu i wpisanie jej do dokumentu. Ponadto w dokumencie należy podać wartość ustawienia (wysunięcia) śruby C – sprawdź punkt 3.8.5 instrukcji (zmian może dokonywać tylko wyszkolony zespół monterski, zmiany należy potwierdzić pieczętą i podpisem).

Dokument: Protokół przekazania markiz/Gwarancja powinien zostać podpisany obustronnie, przez użytkownika i odpowiedzialną osobę z zespołu monterskiego.

Zespół monterski jest odpowiedzialny za przekazanie użytkownikowi ostatecznemu dokumentów:

- Instrukcja użytkowania i konserwacji, Instrukcja przemieszczania, rozpakowywania i instalowania (z nadaną klasą wiatrową i podpisem),
- Instrukcja automatyki pogodowej (tylko dla markiz z automatyką pogodową),
- Instrukcja pilota zdalnego sterowania (tylko dla markiz z pilotem zdalnego sterowania),
- Instrukcja podłączenia i regulacji napędu elektrycznego (tylko dla markiz z napędem el.),
- Protokół przekazania markiz/Gwarancja.

## 3.9. Naprawa markizy

Naprawa powinna być przeprowadzana przez serwisanta, który powinien wykorzystywać tylko części zamienne firmy DRAGON Korgul, Prochowski Sp. J.



### **UWAGA!**

Ramiona markizy są pod dużym naciągim sprężyn i mogą przy niewłaściwym obchodzeniu się spowodować uraz.

### 3.9.1. Wymiana napędu

Aby przeprowadzić wymianę uszkodzonego napędu, zespół monterski powinien zdemontować markizę. Niezbędna jest do tego właściwa wiedza i umiejętności, którymi dysponuje wyszkolony zespół monterski. Przy zmianie napędu należy pamiętać o zabezpieczeniu ramion przegubowych. Wstawiany nowy napęd musi być zgodny ze specyfikacją producenta napędu i markizy.

### 3.9.2. Wymiana materiału

Aby przeprowadzić wymianę materiału niezbędnym jest demontaż markizy przez wyszkolony zespół monterski. Zmiana materiału musi być przeprowadzona przez zakład serwisowy albo producenta.

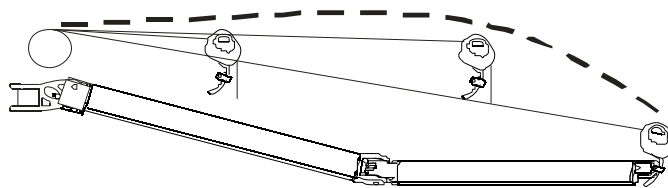
### 3.9.3. Wymiana podzespołów

Wymiana uszkodzonych lub zużytych podzespołów (np.: ramienia) musi być przeprowadzona przez wyszkolony zespół monterski albo producenta.

### 3.10. Uruchomienie

W czasie uruchamiania w zasięgu markizy nie powinny znajdować się żadne osoby. Należy usunąć wszelkie przedmioty znajdujące się pod markizą i na drodze jej ruchu. Z pilota zdalnego sterowania można korzystać tylko w momencie gdy użytkownik widzi markizę w całym zakresie jej ruchu. Wszelkie urządzenia sterujące powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci.

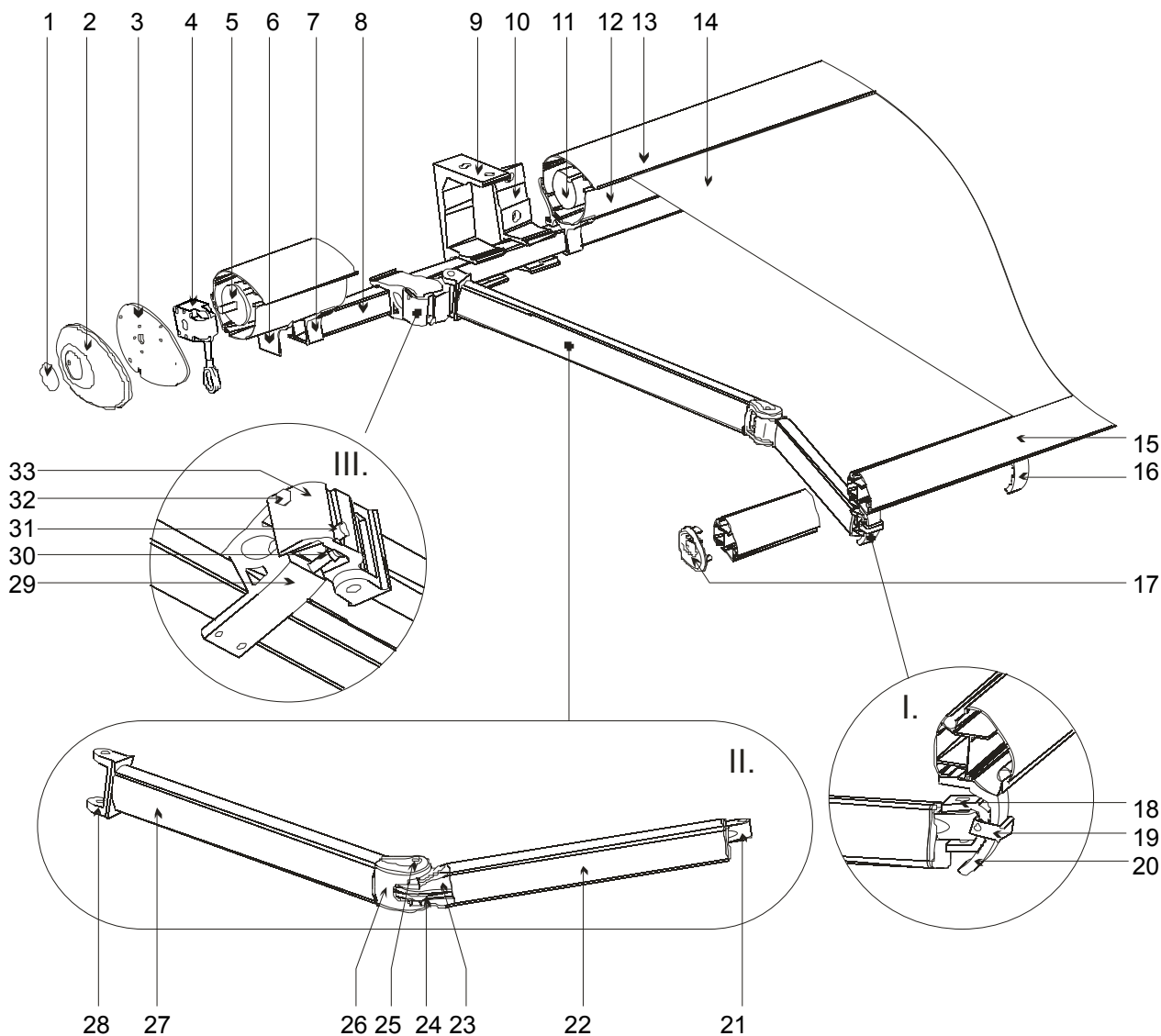
W markizie zastosowane są specjalnego typu ramiona zmieniające kąt nachylenia podczas otwierania. Dzięki temu uzyskano kompaktowe wymiary unikając efektu kładzenia się tkaniny na ramionach.



Za kąt nachylenia markizy przyjmujemy kąt między płaszczyzną poszycia przy maksymalnie otwartej markizie a poziomem. Zmniejszanie się kąta podczas zwijania markizy jest zjawiskiem naturalnym.

### 3.11. Zakres ochrony automatyki wiatrowej

Przy silnych podmuchach wiatru, lub przy nieadekwatnych nastawach automatyki istnieje możliwość uszkodzenia markizy, za które producent nie odpowiada.

**3.12. Rysunek elementów składowych markizy**


1. naklejka
2. boczek kasety
3. blacha montażowa kasety
4. przekładnia napędu ręcznego, jeśli zamówiono (po lewej lub po prawej stronie markizy)
5. końcówka rury nawojowej lub mocowanie napędu elektrycznego
6. zaślepka rury kwadratowej i podtrzymania kasety
7. uchwyt kasety
8. belka nośna
9. uchwyt montażowy sufitowy
10. uchwyt montażowy ścienny
11. rura nawojowa (wewnątrz montowany jest napęd elektryczny, jeśli zamówiono)
12. profil kasety dolny
13. profil kasety górny
14. poszycie
15. profil czołowy
16. odbojnik ramienia
17. zaślepka profilu czołowego

- I. Mocownik regulacyjny profilu czołowego**
- 18. element mocownika profilu czołowego (zawiera ząb F)
- 19. spinka blokująca (wraz ze śrubą imbusową G)
- 20. element mocownika profilu czołowego (zawiera szczeliny E)
- II. Ramię**
- 21. dolna końcówka ramienia
- 22. profil dolny ramienia
- 23. dolny element zawiasu ramienia
- 24. linki
- 25. bolec
- 26. górny element zawiasu ramienia
- 27. górny profil ramienia
- 28. górna końcówka ramienia
- III. Uchwyt ramienia**
- 29. mocownik uchwytu ramienia
- 30. śruba regulacyjna C
- 31. śruba regulacyjna B
- 32. śruba (nie używać!)
- 33. uchwyt ramienia